

Grotteferrata Un incontro fra produttori **Atelier Italia-Francia,** **il cinema si dà la mano**

Il primo incontro di lavoro tra produttori cinematografici italiani e francesi avrà luogo da domani al 5 luglio al Park Hotel Villa Grazioli di Grottaferrata. L'iniziativa, denominata Atelier Farnese, è nata da un'idea dell'ambasciata di Francia ed è curata da Tiziana Stella della Regione Lazio. Ma dietro c'è un lavoro di numerosi enti e istituzioni (tra cui Roma & Lazio Film Commission e Commission du Film d'Ile de France) per cercare di riportare il cinema dei due paesi «sui percorsi che li hanno visti in passato protagonisti della grande stagione di coproduzioni: solo nel 1963, furono un centinaio. Oggi sono meno di una decina». Un tempo i rapporti tra Italia e Francia erano tali che gli artefici di un film erano portati naturalmente a collaborare. Atelier Farnese (è il cognome della famiglia che ha radici in entrambe le nazioni, basti pensare a Palazzo Farnese sede dell'ambasciata di Francia) è il primo laboratorio di sceneggiatura e vuole essere «il motore per ricreare quel clima di reciproca conoscenza e dialogo». Si darà vita a un comitato scientifico formato tra gli altri da Bellocchio, Chabrol, Tavernier e i fratelli Taviani, e si terranno incontri bilaterali tra i produttori. Il direttore dell'Atelier è lo sceneggiatore e regista Francesco Ranieri Martinotti, il coordinamento è affidato al critico Aldo Tassone.



Atelier Farnese

Francia & Italia insieme per il progetto cinema

■ Il 18 maggio a Cannes, nel corso di una conferenza patrocinata da Gilles Jacob, è stato presentato agli addetti ai lavori l'«Atelier Farnese», primo laboratorio di scrittura italo francese promosso dall'Ambasciata di Francia in Italia (con il sostegno della Dgc, Regione Lazio, Cnc, Sacd, Film Commission Ile-de-France, Roma Lazio Film Commission).

Ora quel progetto è diventato realtà: l'«Atelier Farnese» è un laboratorio di sceneggiatura che si propone di rilanciare le coproduzioni offrendo l'opportunità ad autori italiani e francesi che abbiano già scritto almeno due film, di conoscersi e di lavorare insieme alla scrittura di storie comuni. Grazie all'«Atelier» potranno lavorare anche in stretto rapporto autori e produttori in un primo incontro che si svolge (ieri e oggi) a Grottaferrata, tra personalità francesi ed italiane. Il convegno è così mirato a raccogliere spunti e suggerimenti pratici per meglio articolare il laboratorio e garantire la riuscita del progetto finale.



Roberto Cicutto

È la prima volta, dopo molto tempo, che produttori italiani e francesi torneranno a parlare di progetti comuni. Molte personalità come il direttore generale della televisione Arte Michel Reilhac, il presidente del Ugc Yves Marmion, Raphael Berdugo e altre ancora, hanno accettato l'invito del direttore Atelier Farnese Francesco Ranieri Martinotti e del Consigliere dell'audiovisivo dell'Ambasciata di Francia, Enrico Della Rosa. All'evento sono presenti anche personaggi italiani autorevoli, come il presidente di Cinecittà Roberto Cicutto, Andrea Occhipinti, Tilde Corsi, Fabrizio Mosca e molti altri.

Din. Dis.



federica massimello

08/07/2009 09:59

Italia e Francia insieme per il cinema



Francesco Gesualdi

Atelier Farnese, la prima edizione di Roma. Presenti i produttori di entrambi i Paesi

Si è concluso domenica 5 luglio, all'Hotel Villa Grazioli a Grottaferrata (RM), l'incontro fra produttori italiani e francesi per condividere le linee di sviluppo di Atelier Farnese, laboratorio di scrittura cinematografica italo – francese, diretto da Francesco Ranieri Martinotti; il lavoro è stato realizzato con il supporto di Francesco Gesualdi, segretario generale della Regione Lazio. Atelier Farnese ha riunito produttori e operatori del settore per far emergere le nuove istanze artistiche, culturali e produttive per il riavvicinamento della cinematografia italiana e francese a partire dalla scrittura. Sono stati raccolti suggerimenti e idee di produttori esperti nelle coproduzione, per dare vita a un rinascita della collaborazione fra Italia e Francia secondo nuove modalità. E' stata sollecitata la creazione da parte delle istituzioni dei due Paesi di un fondo particolare per la realizzazione delle sceneggiature sviluppate nell'ambito dell'Atelier. Per gli italiani hanno partecipato, tra gli altri, Tilde Corsi (R&C Produzioni), Andrea Occhipinti (Lucky Red), Fabio Conversi (Babe Films), Agnese Fontana (Ager3), Amedeo Pagani (Classic Film), Fabrizio Mosca (Acaba Produzione), Francesco Pamphili (Film Kairòs), Riccardo Neri (Lupin Film), Claudia Bedogni (Cinecittà Luce), Niccolò Stazzi (Eurofilm), Federico Saraceni (Ideaproduzione), Cristina Priarone di Roma Lazio Film Commission. Autori, sceneggiatori, registi, italiani e francesi si ritroveranno nel Lazio a ottobre 2009, nell' Ile-de-France nel 2010. BOSr

http://www.newsitaliapress.it/pages/dettaglio.php?id_innk=13_151578

Atelier Farnese: produttori italiani e francesi nel Lazio ripartendo dalla scrittura

07.07.2009 19:07:33



Roma - Si è concluso domenica 5 luglio, nella splendida cornice dell'Hotel Villa Grazioli a Grottaferrata, l'incontro fra produttori italiani e francesi per condividere le linee di sviluppo di Atelier Farnese, laboratorio di scrittura cinematografica italo - francese, diretto da Francesco Ranieri Martinotti. Un proficuo fine settimana di lavoro, realizzato con il supporto di Francesco Gesualdi, Segretario Generale Regione Lazio, aperto dal saluto dell'Ambasciatore di Francia in Italia Jean-Marc De La Sablière e di Roberto Cicutto Presidente di Cinecittà Luce.

Atelier Farnese ha riunito produttori e operatori del settore per far emergere le nuove istanze artistiche, culturali e produttive per il riavvicinamento della cinematografia italiana e francese a partire dalla scrittura. Sono stati raccolti suggerimenti e idee di produttori esperti nelle coproduzioni, per dare vita a una rinascita della collaborazione fra Italia e Francia secondo nuove modalità. Nel corso del lungo e animato dibattito è emersa la volontà di riavviare quel dialogo privilegiato che le due cinematografie hanno intrattenuto proficuamente nel passato. Si è anche parlato di andare oltre la scrittura per uno sviluppo più ampio nei rapporti tra Italia e Francia. In tal senso è stata sollecitata la creazione da parte delle istituzioni dei due paesi di un fondo particolare per la realizzazione delle sceneggiature sviluppate nell'ambito dell'Atelier. Come modello è stato evocato più volte il mini-trattato franco-tedesco che ha

[09.07.2009 | Per servizi più vicini alla gente e meno burocratici: valorizziamo il ruolo dei...](#)

[08.07.2009 | FEDI \(PD\): Ascoltare i sindacati dei pensionati e in seguito anche i Patronati](#)



Opinioni

[Il Giorno dell'Indipendenza](#)

di Emanuela Medoro

06.07.2009

[THE ITALIAN HORIZON SCANNING](#)

di Bartolo Ciccardini

03.07.2009

[Il problema non è Berlusconi](#)

di Bartolo Ciccardini

30.06.2009

[Trionfo del femminismo femminile](#)

di Filippo SALVATORE

22.06.2009

[Sussurri e presagi](#)

di Bartolo Ciccardini

prodotto ottimi risultati.

19.06.2009

Hanno partecipato attivamente ai lavori Tilde Corsi di R&C Produzioni, Michel Reilhac di Arte France Cinema, Andrea Occhipinti di Lucky Red, Caroline Benjo e Carole Scotta di Haut et Court Fabio Conversi di Babe Films, Raphael Berdugo di Roissy Films, Amedeo Pagani di Classic Film, Fabrizio Mosca di Acaba Produzione, Francesco Pamphili di Film Kairòs, Enrico della Rosa consigliere per l'Audiovisivo dell'Ambasciata di Francia in Italia, Riccardo Neri di Lupin Film, Jean-Denis Le Dinahet di Madakai, Francesco Alessi, Philippe Quinsac, Claudia Bedogni di Cinecittà Luce, Niccolò Stazzi di Eurofilm, Federico Saraceni di Ideaproduzione, Cristina Priarone di Roma Lazio Film Commission, Jean Gili, Olivier Lorelle di UGS, Aldo Tassone.

Per ridare corpo a quello spirito di interazione creativa che nel cinema ha permesso di esprimere opere di grande respiro autori, sceneggiatori, registi, italiani e francesi si ritroveranno, in due appuntamenti residenziali creativi: nel Lazio a ottobre 2009, nell' Ile-de-France nel 2010.

"Atelier Farnese", il primo laboratorio di sceneggiatura italo-francese, presentato all'ultimo Festival di Cannes, è promosso dall'Ambasciata di Francia in Italia, con il coordinamento di Sviluppo Lazio SpA e realizzato grazie allo sforzo comune di Regione Lazio, Direzione Generale del Cinema del MiBAC, CNC, Region Ile-de France e SACD oltre alla collaborazione di Roma & Lazio Film Commission e Commission du Film d'Ile de France.

News ITALIA PRESS

<http://www.italiannetwork.it/news.aspx?id=11872>

CULTURA ITALIANA NEL MONDO - ITALIA/FRANCIA - ATELIER FARNESE, CINEMA ITALIANO E FRANCESE A CONFRONTO A ROMA

(2009-07-08)

Si è concluso domenica 5 luglio, nella splendida cornice dell'Hotel Villa Grazioli a Grottaferrata, l'incontro fra produttori italiani e francesi per condividere le linee di sviluppo di Atelier Farnese, laboratorio di scrittura cinematografica italo-francese, diretto da Francesco Ranieri Martinotti. Un proficuo fine settimana di lavoro, realizzato con il supporto di Francesco Gesualdi, Segretario generale della Regione Lazio, e aperto dal saluto dell'ambasciatore di Francia in Italia Jean-Marc De La Sablière e di Roberto Cicutto, presidente di Cinecittà Luce.

Atelier Farnese ha riunito produttori e operatori del settore per far emergere le nuove istanze artistiche, culturali e produttive per il riavvicinamento della cinematografia italiana e francese a partire dalla scrittura. Sono stati raccolti suggerimenti e idee di produttori esperti nelle coproduzioni, per dare vita a una rinascita della collaborazione fra Italia e Francia secondo nuove modalità. Nel corso del lungo e animato dibattito è emersa la volontà di riavviare quel dialogo privilegiato che le due cinematografie hanno intrattenuto proficuamente nel passato. Si è anche parlato di andare oltre la scrittura, per uno sviluppo più ampio nei rapporti tra Italia e Francia. In tal senso è stata sollecitata la creazione da parte delle istituzioni dei due paesi di un fondo particolare per la realizzazione delle sceneggiature sviluppate nell'ambito dell'Atelier. Come modello è stato evocato più volte il mini-trattato franco-tedesco che ha prodotto ottimi risultati.

Hanno partecipato attivamente ai lavori Tilde Corsi di R&C Produzioni, Michel Reilhac di Arte France Cinema, Andrea Occhipinti di Lucky Red, Caroline Benjo e Carole Scotta di Haut et Court Fabio Conversi di Babe Films, Raphael Berdugo di Roissy Films, Agnese Fontana di Ager3, Amedeo Pagani di Classic Film, Fabrizio Mosca di Acaba Produzione, Francesco Pamphili di Film Kairòs, Enrico della Rosa consigliere per l'Audiovisivo dell'Ambasciata di Francia in Italia, Riccardo Neri di Lupin Film, Jean-Denis Le Dinahet di Madakai, Francesco Alessi, Philippe Quinsac, Claudia Bedogni di Cinecittà Luce, Niccolò Stazzi di Eurofilm, Federico Saraceni di Ideaproduzione, Cristina Priarone di Roma Lazio Film Commission, Jean Gili, Olivier Lorelle di UGS, Aldo Tassone.

Per ridare corpo a quello spirito di interazione creativa che nel cinema ha permesso di esprimere opere di grande respiro autori, sceneggiatori, registi, italiani e francesi si ritroveranno in due appuntamenti residenziali creativi: nel Lazio a ottobre 2009, nell'Ile-de-France nel 2010.

"Atelier Farnese", il primo laboratorio di sceneggiatura italo-francese, presentato all'ultimo Festival di Cannes, è promosso dall'Ambasciata di Francia in Italia con il coordinamento di Sviluppo Lazio, ed è realizzato grazie allo sforzo comune di Regione Lazio, Direzione generale del Cinema del MiBAC, CNC, Region Ile-de France e SACD, oltre alla collaborazione di Roma & Lazio Film Commission e Commission du Film d'Ile de France.

www.romalaziofilmcommission.it (08/07/2009-ITL/ITNET)

<http://news.cinecitta.com/news.asp?id=29090>

2/7/2009

PRODUZIONE

Primo incontro per Atelier Farnese

Si svolgerà a **Grottaferrata**, il **3** e il **4 luglio**, un incontro tra produttori italiani e francesi finalizzato a raccogliere spunti e suggerimenti per la migliore riuscita del progetto **Atelier Farnese**, primo laboratorio di scrittura italo-francese presentato all'ultimo **Festival di Cannes** e promosso dall'**Ambasciata di Francia in Italia**, dalla **Regione Lazio**, da **CNC**, da **SACD** (Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques) e dal **MiBAC**.

Il progetto si propone di rilanciare le coproduzioni, offrendo ad autori dei due paesi che abbiano già scritto almeno due film l'opportunità di conoscersi e scambiarsi idee per la scrittura di storie in comune, nell'ambito delle due sessioni annuali in programma.

Uno degli scopi principali dal progetto è quello di lavorare in stretto rapporto con i produttori. Questo intendimento si apre con l'incontro di Grottaferrata al quale interverranno, tra gli altri, il direttore generale della televisione "Arte" **Michel Reilhac**, **Raphael Berdugo**, **Roberto Cicutto**, **Andrea Occhipinti**, **Tilde Corsi** e **Fabrizio Mosca**.

[di Ang]

<http://www.radiocinema.it/web/news/grottaferrata-per-latelier-farnese>

Grottaferrata per l'Atelier Farnese

Si svolgerà oggi e domani a Grottaferrata un incontro tra produttori italiani e francesi finalizzato alla miglior riuscita dell'Atelier Farnese, primo laboratorio di scrittura cinematografica italo-francese.



scritto da Redazione il 03.07.2009 alle 12:42

<http://www.wikio.it/italia/lazio/farnese>

Grottaferrata per l'Atelier Farnese

RADIOCINEMA (Abbonati gratuitamente) | 03/07/2009

Si svolgerà oggi e domani a Grottaferrata un incontro tra produttori italiani e francesi finalizzato alla miglior riuscita dell'Atelier Farnese, primo laboratorio di scrittura cinematografica italo-francese.

<http://www.sprintlazio.it/audiovisivo/atelier-farnese-2009.html>

Atelier Farnese
2009



Roma, luglio-ottobre 2009

Atelier Farnese: primo laboratorio italo-francese di sceneggiatura cinematografica; progetto di promozione dell'Industria dell'Audiovisivo del Lazio.

Atelier Farnese si sviluppa su interventi diretti su singole fasi del processo di realizzazione del prodotto audiovisivo – ideazione e scrittura, pre-produzione, produzione, post-produzione - migliorandone i potenziali fattori di successo.

Questo progetto si concentra, in particolare, sulla prima fase della creazione del prodotto audiovisivo relativa alla definizione dell'idea e del suo sviluppo, nella quale l'innovazione creativa e l'originalità del soggetto ideato diventano elemento fondamentale per avere un livello di qualità riconosciuto dal mercato internazionale.

L'iniziativa prevede di ricostruire un legame storico tra il cinema italiano e il cinema francese attraverso la creazione di un Atelier di sceneggiatura franco-italiana, con sede nel Palazzo Farnese, dove sceneggiatori francesi e italiani potranno collaborare creativamente nell'attività di scrittura e sceneggiatura cinematografica e sviluppare progetti comuni in vista di prospettive di co-produzione.

La collaborazione tra professionalità italiane e francesi nella fase della scrittura creativa si attua in un contesto nuovo, nel quale il cinema europeo può affermarsi per la singolarità dei suoi autori e l'originalità delle sue opere, il cui punto di forza è costituito dal connubio delle storiche culture cinematografiche dei due paesi che consente di strutturare una sceneggiatura innovativa con un livello di qualità competitivo a livello internazionale.

Al progetto collaboreranno anche produttori italiani e francesi.

GLI OBIETTIVI

1. Europeizzare il settore e le partnership in linea con la strategia di Lisbona
2. Rafforzare le PMI del settore del cinema con un prodotto più qualificato e più competitivo sui nuovi mercati
3. Rafforzare tutta la filiera della cinematografia italiana e quella francese a fronte di processi di internazionalizzazione del mercato cinematografico

LE AZIONI

E' in programma la realizzazione di uno studio analitico sui film co-prodotti usciti in Francia e in Italia negli ultimi 50 anni per individuare le storie, le ambientazioni, i generi, graditi rispettivamente dagli spettatori italiani e francesi.

L' iniziativa è stata presentata ed illustrata con una conferenza stampa in occasione del 62° Festival di Cannes (13-24 maggio 2009).

Castel Gandolfo (Roma), 3-5 luglio

Primo incontro tra i produttori italiani e francesi con esperienza nelle co-produzioni in occasione del quale saranno presentati i risultati dello studio e saranno elaborati spunti di riflessione e criteri per la selezione dei progetti da valutare.

In concomitanza con la riunione dei produttori, nella stessa sede, si svolgerà il primo dei tre incontri tra gli sceneggiatori italiani e francesi sulla "co-creazione".

In particolare l'intero progetto prevede l'organizzazione di tre sessioni di lavoro per lo sviluppo di circa 4 progetti di sceneggiatura di lungometraggi che vedono la partecipazione di 8 sceneggiatori, quattro francesi e quattro italiani.

Le tre sessioni saranno di una settimana ciascuna e saranno così suddivise:

- **2 sessioni in Italia** con sedute di lavoro che avranno luogo sul territorio regionale, a Castel Gandolfo, in una sede particolarmente evocativa individuata dalla Regione Lazio (riunione preliminare luglio 2009) e a Palazzo Farnese in occasione del Festival Internazionale del Film di Roma (10-18 ottobre 2009)

- **1 nell'Île-de-France**, presso l'Abbazia di Royaumont (febbraio 2009)

In occasione del Festival Internazionale del Film di Roma è prevista l'organizzazione di un Convegno per la divulgazione dei risultati delle sessioni di lavoro italo-francesi.

LA FILIERA DELL'AUDIOVISIVO

La filiera dell'audiovisivo del Lazio costituisce il più importante polo dell'industria cinematografica italiana. In considerazione dell'importanza di questo settore trainante per l'economia laziale, la Regione Lazio ha riconosciuto il Sistema produttivo locale dell'audiovisivo di Roma, in cui confluiscono il 69% delle imprese del comparto attive in Italia. Le aziende della filiera sono impegnate nelle diverse fasi di lavorazione,

dall'attività di ideazione, alla produzione, edizione e distribuzione di film e prodotti multimediali.

Il settore audiovisivo regionale è caratterizzato da un forte potenziale economico e la Regione Lazio lo ha individuato come comparto strategico cui fornire particolare impulso attraverso alcune iniziative a sostegno del tessuto imprenditoriale tra cui: Il Festival internazionale del Film di Roma, la Film Commission di Roma e del Lazio, i progetti di internazionalizzazione in collaborazione con UNEFA e MedFilm Festival, la creazione del Polo Formativo Integrato del Cinema e dell'Audiovisivo.

INFORMAZIONI

SprintLazio

c/o Sviluppo Lazio SpA - Internazionalizzazione e Estero

Via V. Bellini, 22 - 00198 Roma

Tel +39 06.84568.291 - Fax +39 06.84568.217

E-mail: sprintlazio@agenziasviluppolarzio.it

adnkronos on line

home
Chi siamo
Cronaca
Roma Notizie
Eventi
Cultura
Politica
Dal Mondo
Economia
Spettacolo
Cinema
Scienza
Ambiente
Angolo della Poesia
Libri
Romanzi on-line
Le Vostre fotografie
Sport
Comunicati Stampa
Le nostre interviste
Oroscopo
L'Oracolo risponde
Le Stelle rispondono
Le Vostre lettere
Annunci
Musica oggi a Roma
Mostre in corso
Oggi a Teatro
ACCOGLIENZA IN ITALIA
Alberghi a Roma, Firenze, Milano, Venezia
Agriturismi in Italia
Bed & Breakfast in Italia
Istituti Religiosi in Italia
Residences in Italia
Created by: COOPERATIVA



Atelier Farnese
Produttori italiani e francesi nel Lazio

ripartendo dalla scrittura

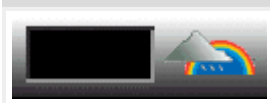
Si è concluso domenica 5 luglio, nella splendida cornice dell'Hotel Villa Grazioli a Grottaferrata, l'incontro fra produttori italiani e francesi per condividere le linee di sviluppo di Atelier Farnese, laboratorio di scrittura cinematografica italo-francese, diretto da Francesco Ranieri Martinotti. Un proficuo fine settimana di lavoro, realizzato con il supporto di Francesco Gesualdi, Segretario Generale Regione Lazio, aperto dal saluto dell'Ambasciatore di Francia in Italia Jean-Marc De La Sablière e di Roberto Cicutto Presidente di Cinecittà Luce.

Atelier Farnese ha riunito produttori e operatori del settore per far emergere le nuove istanze artistiche, culturali e produttive per il riavvicinamento della cinematografia italiana e francese a partire dalla scrittura. Sono stati raccolti suggerimenti e idee di produttori esperti nelle coproduzione, per dare vita a un rinascita della collaborazione fra Italia e Francia secondo nuove modalità. Nel corso del lungo e animato dibattito è emersa la volontà di riavviare quel dialogo privilegiato che le due cinematografie hanno intrattenuto proficuamente nel

SOC. IL
SOGNO a.r.l.



Meteo Roma:



oltre la scrittura per uno sviluppo più ampio nei rapporti tra Italia e Francia. In tal senso è stata sollecitata la creazione da parte delle istituzioni dei due paesi di un fondo particolare per la realizzazione delle sceneggiature sviluppate nell'ambito dell'Atelier. Come modello è stato evocato più volte il mini-trattato franco-tedesco che ha prodotto ottimi risultati.

Hanno partecipato attivamente ai lavori Tilde Corsi di R&C Produzioni, Michel Reilhac di Arte France Cinema, Andrea Occhipinti di Lucky Red, Caroline Benjo e Carole Scotta di Haut et Court Fabio Conversi di Babe Films, Raphael Berdugo di Roissy Films, Amedeo Pagani di Classic Film, Fabrizio Mosca di Acaba Produzione, Francesco Pamphili di Film Kairòs, Enrico della Rosa consigliere per l'Audiovisivo dell'Ambasciata di Francia in Italia, Riccardo Neri di Lupin Film, Jean-Denis Le Dinahet di Madakai, Francesco Alessi, Philippe Quinsac, Claudia Bedogni di Cinecittà Luce, Niccolò Stazzi di Eurofilm, Federico Saraceni di Ideaproduzione, Cristina Priarone di Roma Lazio Film Commission, Jean Gili, Olivier Lorelle di UGS, Aldo Tassone.

Per ridare corpo a quello spirito di interazione creativa che nel cinema ha permesso di esprimere opere di grande respiro autori, sceneggiatori, registi, italiani e francesi si ritroveranno, in due appuntamenti residenziali creativi: nel Lazio a ottobre 2009, nell'Ile-de-France nel 2010.

'Atelier Farnese', il primo laboratorio di sceneggiatura italo-francese, presentato all'ultimo Festival di Cannes, è promosso dall'Ambasciata di Francia in Italia, con il coordinamento di Sviluppo Lazio SpA e realizzato grazie allo sforzo comune di Regione Lazio, Direzione Generale del Cinema del MiBAC, CNC, Region Ile-de France e SACD oltre alla collaborazione di Roma & Lazio Film Commission e Commission du Film d'Ile de France.

Info: www.romalaziofilmcommission.it

news 8 Luglio 2009

Film Commission – Italia/Francia

L'Atelier Farnese chiede un fondo per le sceneggiature

"La creazione da parte delle istituzioni di Francia e Italia di un fondo particolare per la realizzazione delle sceneggiature sviluppate nell'ambito dell'[Atelier Farnese](#)" è stata la proposta maturata al termine dell'incontro fra produttori dei due Paesi tenutosi a Grottaferrata (Roma) il 3 e il 4 luglio per condividere le linee di sviluppo del primo laboratorio di scrittura cinematografica italo – francese, presentato all'ultimo Festival di Cannes. (L'articolo continua qui sotto - Inf. pubblicitaria)



L'Atelier Farnese è promosso dall'Ambasciata di Francia in Italia, con il coordinamento di [Sviluppo Lazio SpA](#) e realizzato grazie allo sforzo comune di Regione Lazio, [Direzione Generale del Cinema del MiBAC](#), [CNC](#), [Region Ile-de France](#) e [SACD](#) oltre alla collaborazione di [Roma & Lazio Film Commission](#) e [Commission du Film d'Ile de France](#).

Tra i partecipanti, Tilde Corsi di R&C Produzioni, Michel Reilhac di [Arte France Cinema](#), Andrea Occhipinti di [Lucky Red](#), Caroline Benjo e Carole Scotta di [Haut et Court](#), Fabio Conversi di Babe Films, Raphael Berdugo di [Roissy Films](#), Agnese Fontana di Ager3, Amedeo Pagani di [Classic Film](#), Fabrizio Mosca di [Acaba Produzione](#), Francesco Pamphili di [Film Kairòs](#), Enrico della Rosa consigliere per l'Audiovisivo dell'Ambasciata di Francia in Italia, Riccardo Neri di [Lupin Film](#), Jean-Denis Le Dinahet di Madakai, Francesco Alessi, Philippe Quinsac, Claudia Bedogni di Cinecittà Luce, Niccolò Stazzi di [Eurofilm](#), Federico Saraceni di Ideaproduzione, Cristina Priarone di Roma Lazio Film Commission, Jean Gili, Olivier Lorelle di UGS.

Autori, sceneggiatori, registi italiani e francesi che aderiscono all'Atelier si ritroveranno in due appuntamenti: nel Lazio a ottobre 2009, nell'Ile-de-France nel 2010.
c.d.m.

news July 8, 2009

Film Commissions – Italy/France

Atelier Farnese requests screenwriting fund

The [Atelier Farnese](#) of July 3-4 ended with the proposal to create a

special screenwriting fund on the part of French and Italian institutions. The meeting was held between producers of both countries in Grottaferrata (near Rome) to further develop the first Italian-French screenwriting lab presented at the latest Cannes Film Festival.

The Atelier Farnese is promoted by the French Embassy in Italy, in coordination with [Sviluppo Lazio SpA](#) and created thanks to efforts from the Lazio Region, the [General Cinema Direction](#) of the Italian Ministry of Culture, the [CNC](#), the [Region Ile-de France](#) and [SACD](#). Other partners include the [Roma & Lazio Film Commission](#) and [Commission du Film d'Ile de France](#).

(The article continues below - Commercial information)



Participants included Tilde Corsi ([R&C Produzioni](#)); Michel Reilhac ([Arte France Cinema](#)); Andrea Occhipinti ([Lucky Red](#)); Caroline Benjo and Carole Scotta ([Haut et Court](#)); Fabio Conversi ([Babe Films](#)); Raphael Berdugo ([Roissy Films](#)); Agnese Fontana ([Ager 3](#)); Amedeo Pagani ([Classic Film](#)); Fabrizio Mosca ([Acaba Produzione](#)); Francesco Pamphili ([Film Kairòs](#)); Enrico della Rosa (Audiovisual Advisor to the French Embassy in Italy); Riccardo Neri ([Lupin Film](#)); Jean-Denis Le Dinahet (Madakai); Francesco Alessi, Philippe Quinsac and Claudia Bedogni (Cinecittà Luce), Niccolò Stazzi ([Eurofilm](#)); Federico Saraceni (Ideaproduzione); Cristina Priarone (Roma Lazio Film Commission); and Jean Gili and Olivier Lorelle (UGS).

Italian and French writers, screenwriters and directors who are part of the Atelier will meet again in the regions of Lazio in October 2009 and Ile-de-France in 2010.

c.d.m.

http://www.totoguida.it/cinecorriere/articoli/1622/Atelier_Farnese_successo_per_gli_incontri_Italia_Francia

Atelier Farnese: successo per gli incontri Italia/Francia - 09/07/2009



[di **Giorgina Gilardi**]

Si è concluso domenica 5 luglio l'incontro fra produttori italiani e francesi per condividere le linee di sviluppo di Atelier Farnese, laboratorio di scrittura cinematografica italo-francese, diretto da Francesco Ranieri Martinotti.

Un proficuo week-end di lavoro, realizzato con il supporto di Francesco Gesualdi, Segretario Generale Regione Lazio, aperto dal saluto dell'Ambasciatore di Francia in Italia Jean-Marc De La Sablière e di Roberto Cicutto Presidente di Cinecittà Luce.

Atelier Farnese ha riunito produttori e operatori del settore per far emergere le nuove istanze artistiche, culturali e produttive per il riavvicinamento della cinematografia italiana e francese a partire dalla scrittura. Sono stati raccolti suggerimenti e idee di produttori esperti nelle coproduzioni, per dare vita a una rinascita della collaborazione fra Italia e Francia secondo nuove modalità. Nel corso del lungo e animato dibattito è emersa la volontà di riavviare quel dialogo privilegiato che le due cinematografie hanno intrattenuto proficuamente nel passato. Si è anche parlato di andare oltre la scrittura per uno sviluppo più ampio nei rapporti tra Italia e Francia. In tal senso è stata sollecitata la

creazione da parte delle istituzioni dei due paesi di un fondo particolare per la realizzazione delle sceneggiature sviluppate nell'ambito dell'Atelier. Come modello è stato evocato più volte il mini-trattato franco-tedesco che ha prodotto ottimi risultati.

Hanno partecipato attivamente ai lavori Tilde Corsi di R&C Produzioni, Michel Reilhac di Arte France Cinema, Andrea Occhipinti di Lucky Red, Caroline Benjo e Carole Scotta di Haut et Court Fabio Conversi di Babe Films, Raphael Berdugo di Roissy Films, Amedeo Paganì di Classic Film, Fabrizio Mosca di Acaba Produzione, Francesco Pamphili di Film Kairòs, Enrico della Rosa consigliere per l'Audiovisivo dell'Ambasciata di Francia in Italia, Riccardo Neri di Lupin Film, Jean-Denis Le Dinahet di Madakai, Francesco Alessi, Philippe Quinsac, Claudia Bedogni di Cinecittà Luce, Niccolò Stazzi di Eurofilm, Federico Saraceni di Ideaproduzione, Cristina Priarone di Roma Lazio Film Commission, Jean Gili, Olivier Lorelle di UGS, Aldo Tassone.

Per ridare corpo a quello spirito di interazione creativa che nel cinema ha permesso di esprimere opere di grande respiro autori, sceneggiatori, registi, italiani e francesi si ritroveranno, in due appuntamenti residenziali creativi: nel Lazio a ottobre 2009, nell'Ile-de-France nel 2010.

http://www.siae.it/edicola.asp?click_level=0500.0100.0200&view=4&open_menu=yes&id_news=8192

08-Lug-2009 **Cinema**

Atelier Farnese, laboratorio per i produttori italiani e francesi

Si è concluso domenica 5 luglio, a Grottaferrata, l'incontro fra produttori italiani e francesi per condividere le linee di sviluppo di Atelier Farnese, laboratorio di scrittura cinematografica italo – francese, diretto da Francesco Ranieri Martinotti e realizzato con il supporto di Francesco Gesualdi, Segretario Generale Regione Lazio. In apertura il saluto dell'Ambasciatore di Francia in Italia Jean-Marc De La Sablière e di Roberto Cicutto Presidente di Cinecittà Luce. Nel corso del lungo e animato dibattito è emersa la volontà di riavviare quel dialogo privilegiato che le due cinematografie hanno intrattenuto proficuamente nel passato. Si è anche parlato di andare oltre la scrittura per uno sviluppo più ampio nei rapporti tra Italia e Francia. In tal senso è stata sollecitata la creazione da parte delle istituzioni dei due paesi di un fondo particolare per la realizzazione delle sceneggiature sviluppate nell'ambito dell'Atelier. Autori, sceneggiatori, registi, italiani e francesi si ritroveranno, in due appuntamenti residenziali creativi nel Lazio a ottobre 2009, nell' Ile-de-France nel 2010.

<http://www.zabriskiepoint.net/node/8450>

ATELIER FARNESE: PRODUTTORI ITALIANI E FRANCESI NEL LAZIO RIPARTENDO DALLA SCRITTURA



[Francesco David...](#)

Sottotitolo:

L'Italia e la Francia di nuovo insieme per un cinema di qualità?



Foto:

Articolo:

Si è concluso, nella splendida cornice dell'Hotel Villa Grazioli a Grottaferrata, l'incontro fra produttori italiani e francesi per condividere le linee di sviluppo di Atelier Farnese, laboratorio di scrittura cinematografica italo - francese, diretto da Francesco Ranieri Martinotti. Un proficuo fine settimana di lavoro, realizzato con il supporto di Francesco Gesualdi, Segretario Generale Regione Lazio, aperto dal saluto dell'Ambasciatore di Francia in Italia Jean-Marc De La Sablière e di Roberto Cicutto Presidente di Cinecittà Luce. Atelier Farnese ha riunito produttori e operatori del settore per far emergere le nuove istanze artistiche, culturali e produttive per il riavvicinamento della cinematografia italiana e francese a partire dalla scrittura. Sono stati raccolti suggerimenti e idee di produttori esperti nelle coproduzioni, per dare vita a una rinascita della collaborazione fra Italia e Francia secondo nuove modalità. Nel corso del lungo e animato dibattito è emersa la volontà di riavviare quel dialogo privilegiato che le due cinematografie hanno intrattenuto proficuamente nel passato. Si è anche parlato di andare oltre la scrittura per uno sviluppo più ampio nei rapporti tra Italia e Francia. In tal senso è stata sollecitata la creazione da parte delle istituzioni dei due paesi di un fondo particolare per la realizzazione delle sceneggiature sviluppate nell'ambito dell'Atelier. Come modello è stato evocato più volte il mini-trattato franco-tedesco che ha prodotto ottimi risultati. Hanno partecipato attivamente ai lavori Tilde Corsi di R&C Produzioni, Michel Reilhac di Arte France Cinema, Andrea Occhipinti di Lucky Red, Caroline Benjo e Carole Scotta

di Haut et Court Fabio Conversi di Babe Films, Raphael Berdugo di Roissy Films, Amedeo Pagani di Classic Film, Fabrizio Mosca di Acaba Produzione, Francesco Pamphili di Film Kairòs, Enrico della Rosa consigliere per l'Audiovisivo dell'Ambasciata di Francia in Italia, Riccardo Neri di Lupin Film, Jean-Denis Le Dinahet di Madakai, Francesco Alessi, Philippe Quinsac, Claudia Bedogni di Cinecittà Luce, Niccolò Stazzi di Eurofilm, Federico Saraceni di Ideaproduzione, Cristina Priarone di Roma Lazio Film Commission, Jean Gili, Olivier Lorelle di UGS, Aldo Tassone.

Per ridare corpo a quello spirito di interazione creativa che nel cinema ha permesso di esprimere opere di grande respiro autori, sceneggiatori, registi, italiani e francesi si ritroveranno, in due appuntamenti residenziali creativi: nel Lazio a ottobre 2009, nell'Ile-de-France nel 2010.

"Atelier Farnese", il primo laboratorio di sceneggiatura italo-francese, presentato all'ultimo Festival di Cannes, è promosso dall'Ambasciata di Francia in Italia, con il coordinamento di Sviluppo Lazio SpA e realizzato grazie allo sforzo comune di Regione Lazio, Direzione Generale del Cinema del MiBAC, CNC, Region Ile-de France e SACD oltre alla collaborazione di Roma & Lazio Film Commission e Commission du Film d'Ile de France.

<http://www.cinegiornalisti.com/magazineonlinevisualizza.asp?id=1992>

**Atelier
Farnese: i
produttori
italiani e
francese
nel Lazio
ripartono
dalla
scrittura**

Roma, 8 luglio - Si è concluso l'incontro fra produttori italiani e francesi per condividere le linee di sviluppo di Atelier Farnese, il primo laboratorio di scrittura cinematografica italo-francese, diretto da Francesco Ranieri Martinotti e presentato all'ultimo Festival di Cannes: a Grottaferrata, si è svolto un intenso fine settimana di lavoro, realizzato con il supporto di Francesco Gesualdi, Segretario Generale Regione Lazio, aperto dal saluto dell'Ambasciatore di Francia in Italia Jean-Marc De La Sablière e di Roberto Cicutto, Presidente di Cinecittà-Luce. L'iniziativa - promossa dall'Ambasciata di Francia in Italia con il coordinamento di Sviluppo Lazio SpA e realizzato con il sostegno di Regione Lazio, Direzione Generale del Cinema del MiBAC, CNC, Region Ile-de France e SACD, oltre alla collaborazione di Roma & Lazio Film Commission e Commission du Film d'Ile de France - ha riunito produttori e operatori del settore per far emergere le nuove istanze artistiche, culturali e produttive per il riavvicinamento della cinematografia italiana e francese a partire dalla scrittura. Sono stati raccolti suggerimenti e idee di produttori esperti nelle coproduzione, per dare vita a un rinascita della collaborazione fra Italia e Francia secondo nuove modalità. Nel corso dibattito, è emersa la volontà di riavviare quel dialogo privilegiato che le due cinematografie hanno intrattenuto proficuamente nel passato e si è anche parlato di andare oltre la scrittura per uno sviluppo più ampio nei rapporti tra Italia e Francia. In tal senso, è stata sollecitata la creazione da parte delle istituzioni dei due paesi di un fondo particolare per la realizzazione delle sceneggiature sviluppate nell'ambito dell'Atelier. Come modello è stato evocato più volte il mini-trattato franco-tedesco che ha prodotto ottimi risultati.

Ai lavori, hanno partecipato Tilde Corsi di R&C Produzioni, Michel Reilhac di Arte France Cinema, Andrea Occhipinti di Lucky Red, Caroline Benjo e Carole Scotta di Haut et Court Fabio Conversi di Babe Films, Raphael Berdugo di Roissy Films, Amedeo Pagani di Classic Film, Fabrizio Mosca di Acaba Produzione, Francesco Pamphili di Film Kairòs, Enrico della Rosa consigliere per l'Audiovisivo dell'Ambasciata di Francia in Italia, Riccardo Neri di Lupin Film, Jean-Denis Le Dinahet di Madakai, Francesco Alessi, Philippe Quinsac, Claudia Bedogni di Cinecittà Luce, Niccolò Stazzi di Eurofilm, Federico Saraceni di Ideaproduzione, Cristina Priarone di Roma Lazio Film Commission, Jean Gili, Olivier Lorelle di UGS, Aldo Tassone. E autori, sceneggiatori, registi italiani e francesi si ritroveranno in due appuntamenti residenziali creativi: nel Lazio a ottobre 2009 e nell' Ile-de-France nel 2010.

<http://www.paconline.it/2009/07/09/grottaferrata-cinema-italiano-e-francese-a-confronto/>

The screenshot shows the website 'Punto a Capo Online' with a grid of news articles. The article 'Grottaferrata: Cinema Italiano e Francese a Confronto' is highlighted in yellow. Other visible headlines include 'ASSOCIAZIONI DENUNCIA L'ATTACCO DEI SINDACI AL PARCO E AL TERRITORIO DEI CASTELLI', 'MONTINO PER IL TURISMO TERMALE', 'GIOVANI GRAZIE ALLA REGIONE', 'MARINO: PALOZZI IN GUERRA PER L'OSPEDALE', 'LADISPOLI: STASERA AL LADISLAO POLIFESTIVAL IL JAZZ DI BELLEVUE HOTEL', 'CIAMPINO E MORENA: NUOVA PISTA CICLABILE', 'NETTUNO: ENTRO IL 20 LUGLIO BISOGNA CHIEDERE I CONTRIBUTI ALLOGGIATIVI', 'Grottaferrata: Casapound occupa la madonnella, è scontro (25)', 'Colferro: il programma dell'estate colferrina (24)', 'Fotonotizia: A ROMA ORSI POLARI SENZATETTO (24)', 'Regione Lazio: il RI.REI. ancora nella bufera (23)', 'Roma: arrivano le ronde nere (20)', 'Bracciano: un tufo nel medioevo con 'Viva Bracciano' (20)'. The browser's address bar shows 'http://www.paconline.it/' and the taskbar includes 'Roma Film Commissi...', 'atelier july 2009 rass...', 'Punto a Capo Onli...', and 'RASSEGNA STAMPA...'.

09.07.2009

Grottaferrata: CINEMA ITALIANO E FRANCESE A CONFRONTO

Categorie: [Notizie dalla Provincia di Roma](#)



Grottaferrata, l'Abbazia

ATELIER FARNESE, CINEMA ITALIANO E FRANCESE A CONFRONTO

Si è concluso domenica 5 luglio, nella splendida cornice dell'Hotel Villa Grazioli a Grottaferrata, l'incontro fra produttori italiani e francesi per condividere le linee di sviluppo di Atelier Farnese, laboratorio di scrittura cinematografica italo-francese, diretto

da Francesco Ranieri Martinotti. Un proficuo fine settimana di lavoro, realizzato con il supporto di Francesco Gesualdi, Segretario generale della Regione Lazio, e aperto dal saluto dell'ambasciatore di Francia in Italia Jean-Marc De La Sablière e di Roberto Cicutto, presidente di Cinecittà Luce.

Atelier Farnese ha riunito produttori e operatori del settore per far emergere le nuove istanze artistiche, culturali e produttive per il riavvicinamento della cinematografia italiana e francese a partire dalla scrittura. Sono stati raccolti suggerimenti e idee di produttori esperti nelle coproduzione, per dare vita a una rinascita della collaborazione fra Italia e Francia secondo nuove modalità. Nel corso del lungo e animato dibattito è emersa la volontà di riavviare quel dialogo privilegiato che le due cinematografie hanno intrattenuto proficuamente nel passato. Si è anche parlato di andare oltre la scrittura, per uno sviluppo più ampio nei rapporti tra Italia e Francia. In tal senso è stata sollecitata la creazione da parte delle istituzioni dei due paesi di un fondo particolare per la realizzazione delle sceneggiature sviluppate nell'ambito dell'Atelier. Come modello è stato evocato più volte il mini-trattato franco-tedesco che ha prodotto ottimi risultati.

Hanno partecipato attivamente ai lavori Tilde Corsi di R&C Produzioni, Michel Reilhac di Arte France Cinema, Andrea Occhipinti di Lucky Red, Caroline Benjo e Carole Scotta di Haut et Court Fabio Conversi di Babe Films, Raphael Berdugo di Roissy Films, Agnese Fontana di Ager3, Amedeo Pagani di Classic Film, Fabrizio Mosca di Acaba Produzione, Francesco Pamphili di Film Kairòs, Enrico della Rosa consigliere per l'Audiovisivo dell'Ambasciata di Francia in Italia, Riccardo Neri di Lupin Film, Jean-Denis Le Dinahet di Madakai, Francesco Alessi, Philippe Quinsac, Claudia Bedogni di Cinecittà Luce, Niccolò Stazzi di Eurofilm, Federico Saraceni di Ideaproduzione, Cristina Priarone di Roma Lazio Film Commission, Jean Gili, Olivier Lorelle di UGS, Aldo Tassone.

Per ridare corpo a quello spirito di interazione creativa che nel cinema ha permesso di esprimere opere di grande respiro autori, sceneggiatori, registi, italiani e francesi si ritroveranno in due appuntamenti residenziali creativi: nel Lazio a ottobre 2009, nell'Ile-de-France nel 2010.

“Atelier Farnese”, il primo laboratorio di sceneggiatura italo-francese, presentato all'ultimo Festival di Cannes, è promosso dall'Ambasciata di Francia in Italia con il coordinamento di Sviluppo Lazio, ed è realizzato grazie allo sforzo comune di Regione Lazio, Direzione generale del Cinema del MiBAC, CNC, Region Ile-de France e SACD, oltre alla collaborazione di Roma & Lazio Film Commission e Commission du Film d'Ile de France.

Sul sito www.romalaziofilmcommission.it nella sezione Atelier Farnese sono disponibili i materiali di aggiornamento dell'iniziativa.

http://iltempo.ilsole24ore.com/spettacoli/2009/07/04/1043869-atelier_farnese.shtml

<http://www.italianews.it/tag/Viterbo>

Atelier Farnese

Il 18 maggio a Cannes, nel corso di una conferenza patrocinata da Gilles Jacob, è stato presentato agli addetti ai lavori l'«Atelier Farnese», primo laboratorio di scrittura italo francese promosso dall'Ambasciata di Francia in Italia (con il sostegno della Dgc, Regione Lazio, Cnc, Sacd, Film Commission Ile-de-France, Roma Lazio Film Commission).

[Home Spettacoli](#)

[prec succ](#)

Contenuti correlati

- ["Baarìa" e "Il grande sogno" fiori all'occhiello di Medusa film](#)
- [Madonna star del tributo per Jako](#)
- [Mediaset punta su Anna Tatangelo](#)
- [A Roma boom di presenze per il Gf10](#)
- [All'Ombra del Colosseo](#)
- [Masini live, i grandi successi](#)

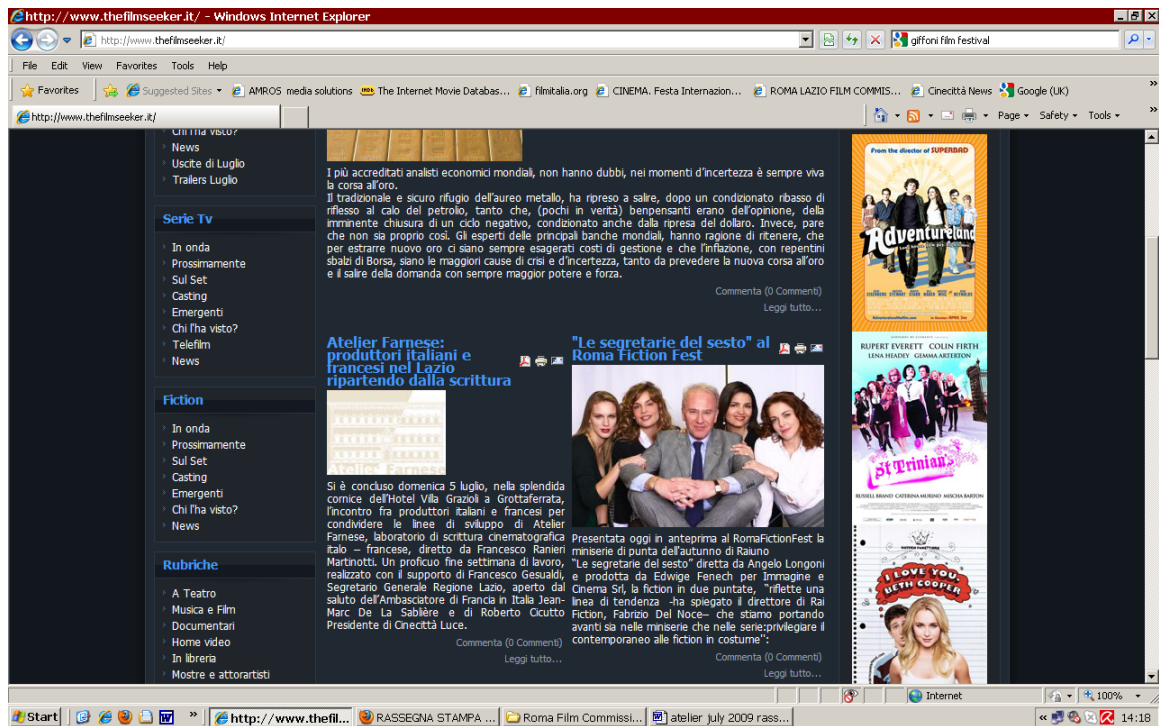
Ora quel progetto è diventato realtà: l'«Atelier Farnese» è un laboratorio di sceneggiatura che si propone di rilanciare le coproduzioni offrendo l'opportunità ad autori italiani e francesi che abbiano già scritto almeno due film, di conoscersi e di lavorare insieme alla scrittura di storie comuni. Grazie all'«Atelier» potranno lavorare anche in stretto rapporto autori e produttori in un primo incontro che si svolge (ieri e oggi) a Grottaferrata, tra personalità francesi ed italiane. Il convegno è così mirato a raccogliere spunti e suggerimenti pratici per meglio articolare il laboratorio e garantire la riuscita del progetto finale. È la prima volta, dopo molto tempo, che produttori italiani e francesi torneranno a parlare di progetti comuni. Molte personalità come il direttore generale della televisione Arte Michel Reilhac, il presidente del Ugc Yves Marmion, Raphael Berdugo e altre ancora, hanno accettato l'invito del direttore Atelier Farnese Francesco Ranieri Martinotti e del Consigliere dell'audiovisivo

dell'Ambasciata di Francia, Enrico Della Rosa. All'evento sono presenti anche personaggi italiani autorevoli, come il presidente di Cinecittà Roberto Cicutto, Andrea Occhipinti, Tilde Corsi, Fabrizio Mosca e molti altri. Din. Dis.

[Vai alla homepage](#)

04/07/2009

<http://www.thefilmseeker.it/>



<http://www.thefilmseeker.it/scuole-e-corsi/192-atelier-farnese-produttori-italiani-e-francesi-nel-lazio-ripartendo-dalla-scr.html>

Atelier Farnese: produttori italiani e francesi nel Lazio ripartendo dalla scrittura



Si è concluso domenica 5 luglio, nella splendida cornice dell'Hotel Villa Grazioli a Grottaferrata, l'incontro tra produttori italiani e francesi per condividere le linee di sviluppo di Atelier Farnese, laboratorio di scrittura cinematografica italo – francese, diretto da Francesco Ranieri Martinotti. Un proficuo fine settimana di lavoro, realizzato con il supporto di Francesco Gesualdi, Segretario Generale Regione Lazio, aperto dal saluto dell'Ambasciatore di Francia in Italia Jean-Marc De La Sablière e di Roberto Cicutto Presidente di Cinecittà.

Atelier Farnese ha riunito produttori e operatori del settore per far emergere le nuove istanze artistiche, culturali e produttive per il riavvicinamento italo-francese a partire dalla scrittura. Sono stati raccolti suggerimenti e idee di produttori esperti nelle coproduzioni, per dare vita a un rinnovato dialogo privilegiato che le due nazioni hanno intrattenuto proficuamente nel passato. Si è anche parlato di andare oltre la scrittura per uno sviluppo più ampio nei rapporti tra Italia e Francia. In sollecitata la creazione da parte delle istituzioni dei due paesi di un fondo particolare per la realizzazione delle sceneggiature sviluppate nell'ambito del modello è stato evocato più volte il mini-trattato franco-tedesco che ha prodotto ottimi risultati.

Hanno partecipato attivamente ai lavori Tilde Corsi di R&C Produzioni, Michel Reilhac di Arte France Cinema, Andrea Occhipinti di Lucky Red, Caroline Haut et Court Fabio Conversi di Babe Films, Raphael Berdugo di Roissy Films, Amedeo Pagani di Classic Film, Fabrizio Mosca di Acaba Produzione.

Film Kairòs, Enrico della Rosa consigliere per l'Audiovisivo dell'Ambasciata di Francia in Italia, Riccardo Neri di Lupin Film, Jean-Denis Le Dinahet di M Alessi, Philippe Quinsac, Claudia Bedogni di Cinecittà Luce, Niccolò Stazzi di Eurofilm, Federico Saraceni di Ideaproduzione, Cristina Priarone di Roma Jean Gili, Olivier Lorelle di UGS, Aldo Tassone.

Per ridare corpo a quello spirito di interazione creativa che nel cinema ha permesso di esprimere opere di grande respiro autori, sceneggiatori, registi ritroveranno, in due appuntamenti residenziali creativi: nel Lazio a ottobre 2009, nell' Ile-de-France nel 2010.

"Atelier Farnese", il primo laboratorio di sceneggiatura italo-francese, presentato all'ultimo Festival di Cannes, è promosso dall'Ambasciata di Francia coordinamento di Sviluppo Lazio SpA e realizzato grazie allo sforzo comune di Regione Lazio, Direzione Generale del Cinema del MiBAC, CNC, Regione oltre alla collaborazione di Roma & Lazio Film Commission e Commission du Film d'Ile de France.

Sul sito www.romalaziofilmcommission.it nella sezione Atelier Farnese sono disponibili i materiali di aggiornamento dell'iniziativa

Contatti Ufficio Stampa: Aminda Leigh +39 348 ... Raffaella Spizzichino +39 3...

press@romalaziofilmcommission.it atelierfarnese@romalaziofilmcommission.it

<http://www.prontocastelli.it/castelliromani.php?canrss=grottaferrata>

È successo ieri pomeriggio a **Grottaferrata**. I due, un moldavo di 36 anni e un romeno di 28, sono stati colti sul fatto dalla polizia mentre tentavano di ...
[FRASCATI, SORPRESI A RUBARE AIZZANO PITBULL CONTRO PS](#)
[ARRESTATI](#) La Repubblica
[ROMA: AIZZANO PITBULL CONTRO AGENTI ARRESTATI DA POLIZIA](#) Libero-News.it

[tutte le notizie \(5\) »](#)
Da: Grottaferrata - Google News 15

Grottaferrata: "La Bazzica", nuovo appello a Ghelfi - CastellineWS.it
[Grottaferrata: "La Bazzica", nuovo appello a Ghelfi](#)
CastellineWS.it
(Grottaferrata - Politica) - «Con l'occupazione prima dell'ex ristorante "La Bazzica" e poi con quello del centro sportivo comunale della Madonnella a ...
[Grottaferrata: "La Bazzica", appello al sindaco](#) CastellineWS.it

[tutte le notizie \(2\) »](#)
Da: Grottaferrata - Google News 15

SPE - Cinema, Italia e Francia insieme nel nome dell'Atelier Farnese - Il Velino
[SPE - Cinema, Italia e Francia insieme nel nome dell'Atelier Farnese](#)
Il Velino
Roma, 7 lug (Velino) - Si è concluso domenica 5 luglio, nella splendida cornice dell'Hotel Villa Grazioli a **Grottaferrata** (Rm), l'incontro fra produttori ...

Da: Grottaferrata - Google News 15

Grottaferrata: al fossato di San Nilo torna "Notti al Castello" - CastellineWS.it
[Grottaferrata: al fossato di San Nilo torna "Notti al Castello"](#)
CastellineWS.it
(Grottaferrata - Appuntamenti) - Anche quest'anno nel comune di **Grottaferrata** si terrà il tradizionale appuntamento con "Notti al Castello". ...

<http://www.ilvelino.it/articolo.php?Id=895221>

Il Velino presenta, in esclusiva per gli abbonati, le notizie via via che vengono inserite.

SPE - Cinema, Italia e Francia insieme nel nome dell'Atelier Farnese

Roma, 7 lug (Velino) - Si è concluso domenica 5 luglio, nella splendida cornice dell'Hotel Villa Grazioli a Grottaferrata (Rm), l'incontro fra produttori italiani e francesi per condividere le linee di sviluppo di Atelie...

Hanno partecipato attivamente ai lavori Tilde Corsi di R&C Produzioni, Michel Reilhac di Arte France Cinema, Andrea Occhipinti di Lucky Red, Caroline Benjo e Carole Scotta di Haut et Court Fabio Co...

(com/dbr) 7 lug 2009 17:42

<http://www.italiannetwork.it/news.aspx?ln=it&id=11872>

CULTURA ITALIANA NEL MONDO - ITALIA/FRANCIA - ATELIER FARNESE, CINEMA ITALIANO E FRANCESE A CONFRONTO A ROMA

(2009-07-08)

Si è concluso domenica 5 luglio, nella splendida cornice dell'Hotel Villa Grazioli a Grottaferrata, l'incontro fra produttori italiani e francesi per condividere le linee di sviluppo di Atelier Farnese, laboratorio di scrittura cinematografica italo-francese, diretto da Francesco Ranieri Martinotti. Un proficuo fine settimana di lavoro, realizzato con il supporto di Francesco Gesualdi, Segretario generale della Regione Lazio, e aperto dal saluto dell'ambasciatore di Francia in Italia Jean-Marc De La Sablière e di Roberto Cicutto, presidente di Cinecittà Luce.

Atelier Farnese ha riunito produttori e operatori del settore per far emergere le nuove istanze artistiche, culturali e produttive per il riavvicinamento della cinematografia italiana e francese a partire dalla scrittura. Sono stati raccolti suggerimenti e idee di produttori esperti nelle coproduzioni, per dare vita a una rinascita della collaborazione fra Italia e Francia secondo nuove modalità. Nel corso del lungo e animato dibattito è emersa la volontà di riavviare quel dialogo privilegiato che le due cinematografie hanno intrattenuto proficuamente nel passato. Si è anche parlato di andare oltre la scrittura, per uno sviluppo più ampio nei rapporti tra Italia e Francia. In tal senso è stata sollecitata la creazione da parte delle istituzioni dei due paesi di un fondo particolare per la realizzazione delle sceneggiature sviluppate nell'ambito dell'Atelier. Come modello è stato evocato più volte il mini-trattato franco-tedesco che ha prodotto ottimi risultati.

Hanno partecipato attivamente ai lavori Tilde Corsi di R&C Produzioni, Michel Reilhac di Arte France Cinema, Andrea Occhipinti di Lucky Red, Caroline Benjo e Carole Scotta di Haut et Court Fabio Conversi di Babe Films, Raphael Berdugo di Roissy Films, Agnese Fontana di Ager3, Amedeo Pagani di Classic Film, Fabrizio Mosca di Acaba Produzione, Francesco Pamphili di Film Kairòs, Enrico della Rosa consigliere per l'Audiovisivo dell'Ambasciata di Francia in Italia, Riccardo Neri di Lupin Film, Jean-Denis Le Dinahet di Madakai, Francesco Alessi, Philippe Quinsac, Claudia Bedogni di Cinecittà Luce, Niccolò Stazzi di Eurofilm, Federico Saraceni di Ideaproduzione, Cristina Priarone di Roma Lazio Film Commission, Jean Gili, Olivier Lorelle di UGS, Aldo Tassone.

Per ridare corpo a quello spirito di interazione creativa che nel cinema ha permesso di esprimere opere di grande respiro autori, sceneggiatori, registi, italiani e francesi si ritroveranno in due appuntamenti residenziali creativi: nel Lazio a ottobre 2009, nell'Ile-de-France nel 2010.

"Atelier Farnese", il primo laboratorio di sceneggiatura italo-francese, presentato all'ultimo Festival di Cannes, è promosso dall'Ambasciata di Francia in Italia con il coordinamento di Sviluppo Lazio, ed è realizzato grazie allo sforzo comune di Regione Lazio, Direzione generale del Cinema del MiBAC, CNC, Region Ile-de France e SACD, oltre alla collaborazione di Roma & Lazio Film Commission e Commission du Film d'Ile de France.

www.romalaziofilmcommission.it (08/07/2009-ITL/ITNET)

<http://www.italianosdargentina.com.ar/index.php?IdNot=26091>

Atelier Farnese: produttori italiani e francesi nel Lazio ripartendo dalla scrittura

ROMA.-Si è concluso domenica 5 luglio, nella splendida cornice dell'Hotel Villa Grazioli a Grottaferrata, l'incontro fra produttori italiani e francesi per condividere le linee di sviluppo di Atelier Farnese, laboratorio di scrittura cinematografica italo - francese, diretto da Francesco Ranieri Martinotti. Un proficuo fine settimana di lavoro, realizzato con il supporto di Francesco Gesualdi, Segretario Generale Regione Lazio, aperto dal saluto dell'Ambasciatore di Francia in Italia Jean-Marc De La Sablière e di Roberto Cicutto Presidente di Cinecittà Luce.

Atelier Farnese ha riunito produttori e operatori del settore per far emergere le nuove istanze artistiche, culturali e produttive per il riavvicinamento della cinematografia italiana e francese a partire dalla scrittura. Sono stati raccolti suggerimenti e idee di produttori esperti nelle coproduzione, per dare vita a un rinascita della collaborazione fra Italia e Francia secondo nuove modalità. Nel corso del lungo e animato dibattito è emersa la volontà di riavviare quel dialogo privilegiato che le due cinematografie hanno intrattenuto proficuamente nel passato. Si è anche parlato di andare oltre la scrittura per uno sviluppo più ampio nei rapporti tra Italia e Francia. In tal senso è stata sollecitata la creazione da parte delle istituzioni dei due paesi di un fondo particolare per la realizzazione delle sceneggiature sviluppate nell'ambito dell'Atelier. Come modello è stato evocato più volte il mini-trattato franco-tedesco che ha prodotto ottimi risultati.

Hanno partecipato attivamente ai lavori Tilde Corsi di R&C Produzioni, Michel Reilhac di Arte France Cinema, Andrea Occhipinti di Lucky Red, Caroline Benjo e Carole Scotta di Haut et Court Fabio Conversi di Babe Films, Raphael Berdugo di Roissy Films, Amedeo Pagani di Classic Film, Fabrizio Mosca di Acaba Produzione, Francesco Pamphili di Film Kairòs, Enrico della Rosa consigliere per l'Audiovisivo dell'Ambasciata di Francia in Italia, Riccardo Neri di Lupin Film, Jean-Denis Le Dinahet di Madakai, Francesco Alessi, Philippe Quinsac, Claudia Bedogni di Cinecittà Luce, Niccolò Stazzi di Eurofilm, Federico Saraceni di Ideaproduzione, Cristina Priarone di Roma Lazio Film Commission, Jean Gili, Olivier Lorelle di UGS, Aldo Tassone.

Per ridare corpo a quello spirito di interazione creativa che nel cinema ha permesso di esprimere opere di grande respiro autori, sceneggiatori, registi, italiani e francesi si ritroveranno, in due appuntamenti residenziali creativi: nel Lazio a ottobre 2009, nell'Ile-de-France nel 2010.

"Atelier Farnese", il primo laboratorio di sceneggiatura italo-francese, presentato all'ultimo Festival di Cannes, è promosso dall'Ambasciata di Francia in Italia, con il coordinamento di Sviluppo Lazio SpA e realizzato grazie allo sforzo comune di Regione Lazio, Direzione Generale del Cinema del MiBAC, CNC, Region Ile-de France e SACD oltre alla collaborazione di Roma & Lazio Film Commission e Commission du Film d'Ile de France.

di News ITALIA PRESS

<http://www.italiannetwork.it/news.aspx?id=11673>

CULTURA ITALIANA NEL MONDO - "SINERGIE" INTERNAZIONALI DEL MIBAC "SONO MATURI I TEMPI PER UN G8 DELLA CULTURA" ITALIAN NETWORK A COLLOQUIO CON IL CONSIGLIERE DIPLOMATICO PATRIZIO FONDI

(2009-07-01)

Decisamente in attivo il bilancio delle politiche culturali internazionali del Mibac, il nostro Ministero per i Beni e le Attività Culturali, che registra, insieme ad una molteplicità di iniziative espositive di rilievo, importanti accordi per lo sviluppo di nuove sinergie internazionali di lungo periodo, particolarmente incisive nella promozione del patrimonio artistico italiano nel mondo ma anche sulla sua tutela. A questo argomento sarà dedicato il primo G8 della Cultura, che si terrà in Italia in autunno, come anticipa in un'intervista ad Italian Network Patrizio Fondi Consigliere Diplomatico del Ministro per i Beni e le Attività Culturali.

D.- Lo scorso febbraio si è tenuto a Roma un vertice bilaterale tra Italia e Francia, a cui hanno preso parte il Ministro per i Beni e le Attività Culturali Sandro Bondi e il Ministro della Cultura e della Comunicazione francese Christine Albanel. All'ordine del giorno del vertice la possibilità da parte dell'Italia di realizzare un canale televisivo culturale con l'apporto di ARTE', il canale franco-tedesco. Sono stati fatti nuovi passi avanti in quest'ambito?

Cons. FONDI:- "Lo scorso 5 giugno, in occasione della Biennale di Venezia, il Ministro Sandro Bondi ha incontrato, su richiesta francese, il Ministro Christine Albanel - che proprio in questi giorni è stata sostituita da Frédéric Mitterand - e l'argomento più rilevante del colloquio è stato proprio Arté. E la cosa più significativa da segnalare sull'argomento è che la Rai ha comunicato a prendere contatti con la dirigenza franco-tedesca.

Dopo la definizione degli assetti Rai, dopo la Lettera d'Intenti, che ha dato un crisma di ufficialità a questa proposta, si è dunque mosso qualcosa in Rai. Certamente, siamo ancora in una fase esplorativa, non si è ancora deciso nulla riguardo le bande o il formato, ma è avvenuto un contatto tra queste due realtà.

D'altra parte, voglio sottolineare che il governo francese è molto incline a questo accordo e tutto lo staff francese, sia in Francia che in Italia, ha dimostrato grande disponibilità in merito.

Chiaramente esiste una questione finanziario: bisogna ancora decidere se Arté sarà una televisione tutta pubblica o di maggioranza pubblica con attori privati o se ci sarà solamente uno scambio di programmi tra la Rai e Arté. Come bisognerà decidere anche se sarà una televisione su abbonamento o con canone. Io sono però abbastanza positivo su questo progetto."

D:- Ci sono altre iniziative che vedono collaborare l'Italia e la Francia in questo momento?

Cons. FONDI:- "L'Ambasciatore Francese, proprio in questi giorni, ha dichiarato da parte del suo paese la volontà di ristrutturare la Chiesa di Santa Maria del Suffragio all'Aquila, ovvero uno dei 44 monumenti inclusi nella lista dei beni artistici danneggiati dal terremoto abruzzese.

Secondo l'accordo che ha già avuto l'assenso governativo, i francesi manderanno in loco dei loro tecnici che, tuttavia, non agiranno mai da soli. La supervisione del restauro sarà, infatti, tutta italiana. L'aspetto interessante di questa iniziativa è che si auspica di creare una sorta di cantiere-scuola coinvolgendo anche altri studenti del Mediterraneo.

Questa sarà dunque un'occasione per restaurare una chiesa e, allo stesso tempo, un momento di cooperazione formativa.

A margine dell'incontro svoltosi a Venezia è stata, inoltre, definita una collaborazione in ambito cinematografico.

Il programma bilaterale - chiamato "Atelier Farnese" - è destinato a favorire lo sviluppo di scenografie in comune. Sono previste borse di studio di circa 25.000 euro per ciascuna delle due parti.

Il progetto sarà presentato sia in Italia che in Francia e riceverà finanziamenti da ambedue i paesi. Oltre a questo finanziamento, le sceneggiature italo-francesi potranno accedere a contributi concessi dalla Regione Lazio e dall'Ile de France.

Nel corso dell'incontro, infine, si è parlato delle spoglie del Maestro Cherubini, sepolto al Cimitero di Père Lachaise di Parigi, spoglie che Riccardo Muti ha chiesto di riportare in Italia e precisamente a Firenze. C'è la volontà del Ministro Bondi di operare in questo senso ma la questione non è facile anche perchè si creerebbe un precedente."

D.: - Sempre a Venezia il Ministro Bondi ha incontrato il Ministro della Cultura della Federazione Russa Alexander Avdeev. Quali sono stati gli esiti di questo incontro?

Cons. FONDI: -" Il Ministro Bondi e il Ministro Avdeev si erano incontrati per la prima volta nel vertice italo-russo svoltosi nel 2008 al Cremlino. Era nato un buon rapporto e il Ministro Bondi ha così restituito l'invito.

Nel recente incontro bilaterale di Venezia si è discusso principalmente del progetto culturale del 2011: "'Anno della Cultura e della Lingua Russa in Italia" e "'Anno della Cultura e della Lingua Italiana in Russia". I due ministri hanno concordato di istituire, sia in Italia che in Russia, un Comitato Nazionale ad hoc il quale sarà guidato da un commissario, una figura di grande prestigio politico. I due comitati si dovrebbero incontrare il prossimo autunno a Mosca per organizzare i vari eventi.

Si è parlato, inoltre, di due grandi mostre da allestire sia in Italia che in Russia, di scambi come l'arrivo della Scala in Russia e del Bolshoi in Italia, di incontri congiunti tra scrittori ed autori. Sono previsti anche un Festival di Roma a Mosca e viceversa, rassegne di cinema, partecipazioni nei rispettivi festival cinematografici.

Si è, inoltre, deciso di istituire un premio per le traduzioni di testi teatrali. Riconoscimenti simili esistono già per le traduzioni di poesie e di opere letterarie ma non c'è invece nulla a favore del teatro. L'iniziativa sarà finanziata da Banca Intesa.

E nel corso dell'incontro il Ministro Avdeev ha caldeggiato un sostegno per le celebrazioni di Gogol. Quest'anno si festeggia, infatti, il bicentenario della nascita di questo scrittore e il Ministro Bondi, raccogliendo l'invito, ha garantito l'appoggio necessario.

Come vede, sono diverse, dunque, le iniziative in via di realizzazione per il prossimo autunno con vari partner come il Teatro Valle e il Comune di Roma.

Aggiungo, inoltre, la firma di un protocollo che prevede per il 2010 uno scambio espositivo alla pari: l'allestimento di una grande mostra con opere del Museo Puskin alle Scuderie del Quirinale e di un'importante mostra su Pompei al Puskin.

Infine, un altro argomento dell'incontro bilaterale è stato il traffico illecito di opere d'arte. Il ministro russo ha dichiarato la sua disponibilità a firmare un " memorandum" su questo argomento. Un tema che coinvolge direttamente la Russia a causa del traffico di icone. Ed a questo proposito, voglio ricordare la prossima restituzione alla Russia di ottantasei icone che erano state trafugate dalla Galleria Tretiakov di Mosca."

D.: - Rispetto alle passate gestioni, quali le linee di continuità e quali le novità sulle politiche culturali dell'Italia in ambito internazionale ?

Cons. FONDI: -" Premetto che sono al Ministero per i Beni e le Attività Culturali solo da un anno. Mi sembra però che ci siano delle costanti in comune con le precedenti amministrazioni. Una di queste è la priorità della lotta al traffico illecito di opere d'arte. C'è un comitato apposito guidato da Mario Torsello che se ne occupa e questa è veramente una costante fondamentale della politica culturale italiana. Attualmente sono in corso contatti anche con musei europei come la Glyptotech di Copenhagen. E debbo riconoscere che questa politica, nata come un contenzioso, si sta trasformando in una collaborazione. Negli Stati Uniti, per esempio, le restituzioni hanno portato a scambi di opere d'arte e a varie forme di cooperazione.

A questa politica, si affianca il desiderio di rafforzare le collaborazioni con i paesi di antica civiltà come l'Egitto, l'India, la Cina. E proprio con la Cina si realizzerà nel 2010 una mostra su i due imperi, quello romano e quello cinese, un'iniziativa che ci permetterà di aprire una cooperazione ad ampio raggio.

L'Italia, d'altra parte, ha molto da offrire, tutti i paesi sono ansiosi di avere le nostre opere, dai reperti archeologici alle tavole di Giotto, ai dipinti del Caravaggio.

Voglio infine segnalare una nuova iniziativa. Pur non essendoci mai stato un G8 della cultura, l'Italia sente che i tempi sono maturi per fare questo passo. Abbiamo così pensato di organizzare per il prossimo autunno un seminario e di invitare in Italia i paesi del G8, quelli del G5, l'Egitto e l'Iraq. Il tema del

seminario sarà quella della lotta al traffico illecito di opere d'arte e saranno invitati solamente esperti, non ci saranno ministri o alti funzionari. (01/07/2009-Letizia Guadagno-ITL/ITNET)



HOME | FILM | TEMI | PERSONE | LIBRI | NEWS | ARTICOLI | LE TESI | IL PAGEL

Atelier Farnese: produttori italiani e francesi per ripartire dalla scrittura

Lazio

[09/07/2009]

Si è concluso domenica 5 luglio l'incontro all'Hotel Villa Grazioli a Grottaferrata fra produttori italiani e francesi per condividere le linee di sviluppo di **Atelier Farnese**, laboratorio di scrittura cinematografica italo-francese diretto da Francesco Ranieri Martinotti. Un proficuo fine settimana di lavoro, realizzato con il supporto di Francesco Gesualdi, Segretario Generale della Regione Lazio, e aperto dal saluto dell'Ambasciatore di Francia in Italia Jean-Marc De La Sablière, con la presenza di Roberto Cicutto Presidente di Cinecittà Luce.

Atelier Farnese ha riunito produttori e operatori del settore per far emergere le nuove istanze artistiche, culturali e produttive per il riavvicinamento della cinematografia italiana e francese a partire dalla scrittura. Sono stati raccolti suggerimenti e idee di produttori esperti nelle coproduzione, per dare vita a un rinascita della collaborazione fra Italia e Francia secondo nuove modalità. Nel corso del lungo e animato dibattito è emersa la volontà di riavviare quel dialogo privilegiato che le due cinematografie hanno intrattenuto proficuamente nel passato. Si è anche parlato di andare oltre la scrittura per uno sviluppo più ampio nei rapporti tra Italia e Francia. In tal senso è stata sollecitata la creazione da parte delle istituzioni dei due paesi di un fondo particolare per la realizzazione delle sceneggiature sviluppate nell'ambito dell'Atelier. In tal senso è stato evocato più volte come modello il mini-trattato franco-tedesco che ha prodotto ottimi risultati.

Hanno partecipato attivamente ai lavori Tilde Corsi di R&C Produzioni: Michel Reilhac di *Arte France Cinema*, Andrea Occhipinti di *Lucky Red*, Caroline Benjo e Carole Scotta di *Haut et Court*, Fabio Conversi di *Babe Films*, Raphael Berdugo di *Roissy Films*, Amedeo Pagani di *Classic Film*, Fabrizio Mosca di *Acaba Produzione*, Francesco Pamphili di *Film Kairòs*, Enrico della Rosa consigliere per l'*Audiovisivo dell'Ambasciata di Francia in Italia*, Riccardo Neri di *Lupin Film*, Jean-Denis Le Dinahet di *Madakai*, Francesco Alessi, Philippe Quinsac, Claudia Bedogni di *Cinecittà Luce*, Niccolò Stazzi di *Eurofilm*, Federico Saraceni di *Ideaproduzione*, Cristina Priarone di *Roma Lazio Film Commission*, Jean Gili, Olivier Lorelle di *UGS*, Aldo Tassone.

Per ridare corpo a quello spirito di interazione creativa che nel cinema ha permesso di esprimere opere di grande respiro autori, sceneggiatori, registi, italiani e francesi si ritroveranno, in due appuntamenti residenziali creativi: nel Lazio a ottobre 2009, nell'Ile-de-France nel 2010.

Atelier Farnese, il primo laboratorio di sceneggiatura italo-francese presentato all'ultimo Festival di Cannes, è promosso dall'Ambasciata di Francia in Italia, con il coordinamento di Sviluppo Lazio SpA e realizzato grazie allo sforzo comune di Regione Lazio, Direzione Generale del Cinema del MiBAC, CNC, Region Ile-de France e SACD oltre alla collaborazione di Roma & Lazio Film Commission e Commission du Film d'Ile de France.

Sul sito www.romalaziofilmcommission.it sono disponibili i materiali di aggiornamento dell'iniziativa.

